

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Multi-Function Foam Cleaner

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środek czyszczący.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	CTP-GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35	
Miejscowość:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+4936734/230-0	Telefaks: +4936734/230-22
e-mail:	hotline@ctp-gmbh.de	
Osoba do kontaktu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +4936734/230-19
Internet:	www.ctp-gmbh.de	

Informacja uzupełniająca

Numer artykułu: 2995

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:

Wyrób aerozolowy: Aerosol 1

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Skrajnie łatwopalny aerosol.

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Działa drażniąco na oczy.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222	Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H319	Działa drażniąco na oczy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101	W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
P102	Chronić przed dziećmi.
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 2 z 9

- P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
- P501 Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach
3.2. Mieszanki
Charakterystyka chemiczna

Anionowy związek powierzchniowo czynny
Zapach.

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
106-97-8	butan			15 - < 20 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
67-63-0	propan-2-ol; alkohol izopropylu; izopropanol			10 - < 15 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
74-98-6	propan			5 - < 10 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			

Wydzwięk zwroty H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
Wskazówki ogólne

Poszkodowanych należy wydostać ze strefy zagrożenia i ułożyć.
Zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

W przypadku wdychania

Zapewnić dostęp świeżego powietrza. W razie utraty przytomności ułożyć i transportować na boku.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło.
Należy udać się do dermatologa.

W przypadku kontaktu z oczami

Jeśli produkt dostanie się do oczu, należy natychmiast wypłukiwać go z pod powiek obficie wodą przez około 5. minut. Nlezwłocznie skonsultować się z okulistą.

W przypadku połknięcia

NIE wywoływać wymiotów. Skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.
Preparat drażniący dla oczu.

"Działa szkodliwie przez drogi oddechowe; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 3 z 9

narazenia."

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Mogą występować następujące objawy:
utrata świadomości. Stan upojenia. torsje. zamroczenie. Bóle głowy.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Proszek gasniczy
Dwutlenek węgla (CO₂).
Mgła
piana na bazie alkoholi.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pradownica dużej mocy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Utrzymuje się na powierzchni wody. Opary są cięższe od powietrza i rozprzestrzeniają się przy gruncie.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależne aparaty do oddychania.

Informacja uzupełniająca

W razie pożaru schłodzić niebezpieczny pojemnik.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację. Stosować odzież ochronną odporną na rozpuszczalniki zgodnie z EN 465. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organy władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zbierać za pomocą materiału wiażącego ciecz (np. piasku, ziemi okrzemkowej, środków wiażących kwasy lub uniwersalnych).

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Substancja wybuchowa. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
Jeśli nie jest możliwa lub wystarczająca miejscowa wentylacja, powinna zostać zapewniona dobra wentylacja całego stanowiska roboczego.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 4 z 9

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Podłoga powinna być pozbawiona fug i nieprzepuszczalna dla cieczy. Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Nie przechowywać przy temperaturach powyżej: 50 °C

Ogrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i rozerwania.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
106-97-8	Butan (n-butan)	1.900		NDS (8 h)
		3.000		NDSch (15 min)
67-63-0	Propan-2-ol (izopropylowy alkohol)	900		NDS (8 h)
		1.200		NDSch (15 min)
74-98-6	Propan	1.800		NDS (8 h)
		-		NDSch (15 min)

8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Ochrona oczu lub twarzy

Stosować okulary ochronne ciasno przylegające, zapobiegające ewentualnym uszkodzeniom narządu wzroku.

Ochrona rąk

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych:

FKM (kauczuk fluorowy).

NBR (Nitrokauczuku).

Ochrona dróg oddechowych

Należy zadbać o odpowiednią wentylację w miejscu pracy.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Aerozol
Kolor:	biały
Zapach:	cytryna.

Metoda testu

Zmiana stanu

Granice wybuchowości - dolna: 1,5 obj. %

Granice wybuchowości - górna: 11,2 obj. %

Prężność par:
(przy 20 °C) 3,5 hPa

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 5 z 9

Prężność par: 6,5 hPa
(przy 50 °C)
Gęstość względna (przy 20 °C): 0,86 g/cm³
Rozpuszczalność w wodzie: słaba rozpuszczalność.
(przy 20 °C)

9.2. Inne informacje

Brak danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

10.2. Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku użycia zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Działania niepozadane nieznane.

10.4. Warunki, których należy unikać

Nie przechowywać przy temperaturach powyżej: 50 °C
Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Działania niepozadane nieznane.
Niebezpieczne produkty rozkładu nieznane.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Metoda	Dawka	Gatunek	Źródło
106-97-8	butan				
	droga oddechowa (4 h) gaz	LC50	273000 ppm	Szczur	GESTIS
67-63-0	propan-2-ol; alkohol izopropylu; izopropanol				
	droga pokarmowa	LD50	5280 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50	12800 mg/kg	Królik	
	droga oddechowa (4 h) para	LC50	47,5 mg/l	Szczur	

Działanie drażniące i żrące

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.
Preparat drażniący dla oczu.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 6 z 9

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Metoda	Dawka	[h] [d]	Gatunek
67-63-0	propan-2-ol; alkohol izopropylu; izopropanol				
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	9640 mg/l	96 h	Pimephales promelas
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	1000 mg/l	72 h	Glony
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	13299 mg/l	48 h	Daphnia magna

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie istnieją żadne informacje.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Utrzymuje się na powierzchni wody.

Niski potencjał bioakumulacji.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
106-97-8	butan	2,89
74-98-6	propan	2,36

12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie istnieją żadne informacje.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

Informacja uzupełniająca

Nie wyrzucac do ścieków komunalnych i zbiorników wodnych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami
13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów
Zalecenia

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadków należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadków specyficznie dla branży i procesu. Zapoznać się z obowiązującymi przepisami dot. składowania odpadów u lokalnego eksperta ds. gospodarki odpadami.

Nie wyrzucac z odpadami domowymi.

Kod odpadów - wykorzystany produkt

160504 ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne
Niebezpieczny odpad.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zanieczyszczone opakowania należy całkowicie opróżnić i po odpowiednim wyczyszczeniu mogą one być ponownie używane.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu
Transport lądowy (ADR/RID)
14.1. Numer UN (numer ONZ):

UN 1950

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 7 z 9

14.2. Prawidłowa nazwa

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w

transporcie:

14.4. Grupa pakowania:

Etykiety:

AEROSOLS

Propan / butan – mieszanina

2

-

2.1



Kod klasyfikacji:

5F

Postanowienia specjalne:

190 327 344 625

Ilość ograniczona (LQ):

1 L

Udostępniona ilość:

E0

Kategorie transportu:

2

Numer zagrożenia:

-

Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:

D

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ):

UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w

transporcie:

14.4. Grupa pakowania:

Etykiety:

AEROSOLS

Propan / butan – mieszanina

2

-

2.1



Kod klasyfikacji:

5F

Postanowienia specjalne:

190 327 344 625

Ilość ograniczona (LQ):

1 L

Udostępniona ilość:

E0

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ):

UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w

transporcie:

14.4. Grupa pakowania:

Etykiety:

AEROSOLS

Propan / butan – mieszanina

2.1

-

2.1



Marine pollutant:

-

Postanowienia specjalne:

63, 190, 277, 327, 344, 959

Ilość ograniczona (LQ):

1000 mL

Udostępniona ilość:

E0

EmS:

F-D, S-U

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 8 z 9

Transport lotniczy (ICAO)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS Propan / butan – mieszanina
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2.1
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2.1



Postanowienia specjalne:	A145 A167 A802
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Udostępniona ilość:	E0
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: 268 g/l

Informacja uzupełniająca

Zawiera:
< 5 % anionowe środki powierzchniowo czynne
< 0,5 % kompozycje zapachowe

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - lekkie zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.
H222 Skrajnie łatwopalny aerosol.

Multi-Function Foam Cleaner

Wydrukowano dnia: 26.10.2015

Numer materiału: 1609

Strona 9 z 9

H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego.

Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)